恒春半島

王爺とレジャー体験

観光ガイド

恒春半島には大鵬湾国家風景区・四重溪温泉エリア・恒春古城・墾丁国家森林遊樂区・墾丁国家公園・佳樂水風景区など景勝地が多数あります。変化に富んだ地形と美しい自然景観により、優美な観光スポットが数多く創り出されています。皆さまのお越しを心よりお待ちしています！

大鵬湾国家風景区

風景区の範囲には大鵬湾と小琉球が含まれます。大鵬湾国家風景区には台湾最大の河口ラグーン、マングローブ、塩水人工湿地、第二次世界大戦遺跡、全国唯一の跳開橋、国際サーキットなどがあります。小琉球風景区は台湾で最も交通が便利な離島であり、しかも台湾で唯一のサンゴ礁でできた島です。アオウミガメが棲息しているほか、入り組んだ浅瀬をもちます。環境に優しい電動バイクを推進しているモデルアイランドでもあります。

大鵬湾地域

東港鎮と林邊郷の境に位置し、広々とした水面は水上レジャーに適しています。ここではヨットやボート、シーカヤックなどさまざまなアクティビティが楽しめます。また、遊覧船に乗り、牡蠣島に上陸し、採りたての新鮮な牡蠣を味わうこともできます。かつて牡蠣棚が広がっていた頃の大鵬湾の歴史に耳を傾けるのもよいでしょう。

鵬湾跨海大橋

南台湾における新しいランドマークです。大鵬湾の出港口に位置し、台湾初の跳開橋で船舶の入出港が可能です。全長579メートル、橋の幅は40メートル、跳開度は75度にも達し、壮観な眺めとなっています。特に休日午後の跳開ショーや夜間のライトアップはおすすめです。

デザイン：三方向性デザイン、正面は伝説の鳥である大鵬の鳴、側面は帆船の帆、背面はアルファベットAを象っており、帆船で海洋を表しています。

大鵬湾ビジターセンター

当ビジターセンターは自然と人文生態資源に恵まれています。大鵬湾について深く理解されたい方は、マルチメディア・ブリーフィング・ホールで観光フィルムを鑑賞しましょう。当エリアの豊富な自然資源やレジャー情報、人文歴史を紹介したフィルムを鑑賞することで、大鵬湾の豊富なレジャー資源について理解することができます。ビジターセンターにはブックシェアリングのサービスもあり、本好きの人たちと一緒に読書の喜びを分かち合うことができます。そのほか、銅板拓印や記念スタンプコーナーもあります。お子さまや行楽客の皆様は、イラストを描いて拓本したり、記念スタンプを押したりする喜びを味わえます。ぜひ大鵬湾ビジターセンターに休息にお越しください。知性と感性を満たす空間となっています。

- 旅行に関い合わせ、飲み物と食事のサービスがあります。
- 住所：屏東県東港鎮大鵬里大潭路169号
- 時間：09:00-17:30

大鵬湾の王爺

大鵬湾ビジターセンター

注意：跳開ショー時は交通が規制されます。車を機械の駐車場に停めてから橋の上に上がらなければなりません。早めに場所を確保しましょう。また、安全のため、風が強い場合は橋が開かないこともあります。特に台風の時期は大鵬湾管理処にご確認ください。

- ライトアップ：時間：夏季：19:00-22:00
  冬季：18:00-21:00
- 跳開ライブ：時間：休日・夏季：17:00
  冬季：16:30
  ライブタイム：約10分間

青洲シーサイドレジャーエリア

鵬湾跨海大橋の隣に位置します。ここではきめ細かい黒砂のビーチで波を楽しんだり、4輪バギーに乗って砂浜を駆け回ったり、水上バイクを体験したりすることができます。また、張雅方雲朗気の「石山アフェ」ではコーヒーを飲みながら鵬湾跨海大橋の跳開ショーを眺められます。

青洲シーサイドレジャーエリア

大鵬湾国際レジャー特区

ここは元々は軍事関係の駐屯所でした。2003年に大鵬湾管理処に移管され、観光発展のために利用されるようになりました。現在も開発途中であり、国内には水岸レジャーエリア、サーキット、東方リゾートホテル、飛行機観覧テラスなどが設けられています。将来は国際的な水上リゾートセンターになるように計画されています。

入り江サイクリング道路

全長約12キロ。独立したサイクリング道路で、スポーツにもリゾートにも最適です。道沿いには漁村やマングローブ湿地帯、夕日、ヨット、ラグーン湖などを見ることができます。大鵬湾を満喫するには自転車で回るのがベストな選択と言えます。

入り江サイクリング道路

人工湿地

人工湿地は主に入り江の水質を浄化する役割を担っています。大鵬湾水域では大潭、鵝村、右岸、左岸、崎峰マングローブ生態公園、といった7箇所に湿地があります。総面積は50ヘクタールを超え　陸海、の緩衝場となっています。動物の住み処でもあり、環境教育を行うのに最適な自然の教室です。

ここへも行こう

東隆宮

主に温府千歳を祀っており、「王爺廟」とも呼ばれています。東港で最も重要な信仰の中心地です。広場前の黄金色に輝く象徴梅雨な詩情(アーチ)は金箔で作られており、台湾中に名を馳せています。三年に一回「迎王平安祭典」が行われており、東港の信者たちの王爺に対する信仰の深さを垣間見ることができます。

東隆宮

小琉球ビジターセンター

景観テラスでは観光情報を提供しています。ここにはカフェも併設されており、コーヒーを飲みながら美しい海を一望できます。

- 住所：屏東県琉球郷民族路20-1号
- 開館時間：平日08:00-18:30

小琉球ビジターセンター

海鮮ストリート

一般向けの黄昏市場(夕方から開く市場)で、新鮮な魚介類が知られています。生きたエビや鯛、サザエ、貝、魚など何でもあります。新鮮で価格も手頃なため、グルメたちに愛されています。その場で料理してくれる店もあり、自分の目で食材を選び、お好みの調理法を指定することができます。ぜひ味わってみてください。

- 利用時間：11:00-19:00

東港海鮮海産品

東港漁業文化展示館

館内では百年にわたる果マグロや油魚子（バラムツの卵）、カジキなどの漁業や漁獲に関する記録や方法が詳しく紹介されています。また、「迎王平安祭典」や東港老街の発展、建造物の特色なども歴史に沿って紹介しており、東港文化を知るのにベストな場所です。

- 開館時間：10:00-17:00（月曜日休館）

東港漁業文化展示館

東港漁港漁産品直売センター

東港鎮光復路には海鮮レストランが多数集まっているため、「東港海鮮ストリート」と呼ばれています。打楽客だけでなく、地元の人たちにも人気のスポットで、「海鮮料理を食べならここ」と言われています。林邊郷台17号線の中山路周辺にある海鮮レストランでは主に東港より水揚げされた魚介類と大鵬湾や小琉球の沿海地域で養殖された魚介類を用いています。新鮮かつ価良も手頃です。

小琉球

元々は「沙埔基」と呼ばれていました。東港より船に乗って約30分で到着。台湾で唯一のサンゴ礁でできた島です。冬季は東北季節風の影響を受けます。島内には数多くの民宿があり、四季を通してリゾートに適しています。小琉球の美は沿岸の素晴らしい風景だけではありません。充実した水上アクティビティや干潮時に見られる浅瀬の豊かな自然生態、そのすべてが小琉球の魅力となっています。有名なものには花瓶岩や烏浪洞、美人洞、厚石裙礁などがあり、いずれも海や波、風が創り出した自然の傑作です。これら奇岩地質も小琉球の特色です。

小琉球花瓶岩

墾丁国家公園

台湾最初の国家公園(日本の国立公園に相当)で、恒春半島の最南端に位置します。三面を海に囲まれ、陸と海とを有する国家公園です。この地域は台湾本島で唯一の熱帯地域であり、年間を通して春のような気候となっています。生態の保育研究や環境教育など、自然博物館としての役割をもっています。それだけでなく、台湾随一のリゾート地でもあります。

関山で夕日観賞

恒春八景の一つ、関山は又の名を「高山巌」と言います。景観道路に沿って上っていくと、突き当りに福德正神を祀った「高山巌寺」があります。ここからは美しい景色を眺望できます。さらに、寺の脇にある小道を登っていくと、亀の形（別名「福雲亀」）をした岩にたどり着きます。夕方までに訪れ、関山の美しい夕日を堪能することをお勧めします。

龍巒潭

- 時間：08:30-17:00

「龍潭秋影」は恒春八景の一つです。毎年9月から翌年3月まで、渡り鳥の群れがここに集まるため、恒春半島における有名な野鳥観察スポットとなっています。龍巒潭は台湾初の野鳥の生態をテーマにした展示館です。

龍坑自然生態保護区

エリア全体が隆起したサンゴ礁で構成されています。荒々しく原始的な地形で知られています。参観人数を制限しており、一日200名しか入場できません。事前に予約をしなければ入場できない場合があります。

墾丁青年活動中心・青蛙石

三合院や四合院、三落院、祠堂書院、客棧(旅館)など、閩南式の伝統建築の様式を採り入れています。青蛙石は墾丁青年活動センターそばに位置し、有名な観光スポットの一つです。センターから海辺に向かってしばらく歩くと着きます。

船帆石

遠くから見ると「船帆（ヨット）」のような形をしているため、このように呼ばれています。近くからは元アメリカ大統領の「ニクソン」にも見えるため、「ニクソン頭」とも呼ばれています。

サイザル麻工業歴史展示区

- 時間：08:00-16:50

恒春麻場は1913年に設けられ、サイザル麻の栽培およびロープ加工の重要な拠点でした。1983年にビニロンロープがその地位を取って代わると、工場は閉鎖となりました。1995年に墾丁国家公園管理処ビジターセンターにより工場跡地に残されていた設備などが再整備され、「サイザル麻工業歴史展示区」が設けられました。こうして命の灯火が再び点されたのです。

畜産試験所

正式名は「行政院農業委員会畜産試験所恒春分所」と言います。墾丁派出所の斜め前に位置し、台湾初の試験管牛誕生の地でもあります。冷凍ステーキやビーフジャーキー、牛乳を産出することで知られています。一般公開はされていませんが販売所があります。

砂島
サイザル麻工業歴史展示区

砂島貝殻砂展示館

- 開館時間：08:00-17:00（大海日休館）

貝殻砂は貝殻やサンゴ、有孔虫からできています。展示館内には貝殻砂に実際に触れられるスポットもあります。展示館そばに位置する砂島ビーチは墾丁国家公園内で最もきめ細かくてきれいな砂質と言われています。しかし、「生態保護地域」に指定されているため、旅行客の立ち入りは禁止されています。貝殻砂は展示館内でしか体験できません。

大尖石山

墾丁国家公園のランドマークです。墾丁ではどこからでも目にすることができ、また、見る場所によって異なった風貌をしています。山すそには墾丁牧場があります。馬や牛、山羊が群をなし、放牧されています。まるでアメリカ西部の原野のようです。

南仁山生態保護区

南仁山管理センターから南仁湖畔までは約8.6キロで、全エリアを貫く森林歩道があります。歩くと半日はかかります。ここでは異なる林層の美しさを見ることができ、歩道終点からは広大な草原と南仁湖の全景が目に入ります。心身爽快になるはずです。

猫鼻頭公園

- 開館時間：11-3月：08:00-17:00　4-10月：08:00-17:30

国内にあるサンゴの巨石は海にうずくまる猫のような形をしています。地元民たちは海に突き出た岬を「鼻」または「鼻頭」と呼ぶため、ここは「猫鼻頭」という名前が付けられました。国内を歩いていると、海触陸地、海触崖、海触溝など高波が創り出した雄大な自然地形を数多く見ることができます。

墾丁国家公園管理処ビジターセンター

内容豊富な展示資料や解説ボード、ビデオ紹介、観光小冊子などを提供しています。(行楽客の方がエリア内の生態およびA文的な特色を理解するのに役立つ場所です)

- 住所：屏東県恒春鎮墾丁路596号
- 開館時間：08:00-17:00
  （大晦日休館のほか、年中無休）

墾丁国家公園管理処ビジターセンター

社頂自然公園

社頂自然公園は墾丁森林遊樂区の隣りに位置し、面積は128.7ヘクタール。岩石上に生えた樹木は東北季節風に吹きつけられ、自然と盆栽のような形になっています。国内には数多くの動植物や石灰岩穴などがあり、見晴らしも良好です。果例には梅花鹿（ハナジカ）飼育エリアもあります。毎年9、10月頃はハイタカやサシバなど猛禽類がここへ飛んできます。タカ観察には最高のスポットです。

鵝鑾鼻公園

- 開館時間：11-3月：07:00-17:30　4-10月：06:30-18:30

台湾本島の最南端にある岬。バシー海峡と太平洋の交差点に位置し、広く開けた景色に魅了されます。国内外に名を馳せた灯台は高さ21.4メートル。中にはA型四等陸回グラス玉の電灯が備え付けられています。光度は180万燭光で、30秒に一回回転し、照射距離は20カイリです。台湾最強の光力を持つ灯台で、「東アジアの光」と賞賛されています。

鵝鑾鼻公園

南湾

- 時間：08:30-21:00

恒春半島で最も有名なビーチ。600メートル続く砂浜は白く柔らかな砂質をもち、きれいな弧を描いた入り江となっています。ビーチリゾートにひったりの場所です。シャワー室やレストランなども完備しています。タやサシバなど猛禽類がここへ飛んできます。タカ観察には最高のスポットです。

南湾

サイザル麻工業歴史展示区

恒春麻場は1913年に設けられ、サイザル麻の栽培およびロープ加工の重要な拠点でした。1983年にビニロンロープがその地位を取って代わると、工場は閉鎖となりました。1995年に墾丁国家公園管理処ビジターセンターにより工場跡地に残されていた設備などが再整備され、「サイザル麻工業歴史展示区」が設けられました。こうして命の灯火が再び点されたのです。

後壁湖漁港・マリーナ

後壁湖は恒春半島最大の漁港と卸売市場で、台湾初のマリーナでもあります。ヨットやスキューバーダイビング、プレジャーボートなど観光アクティビティも盛んです。毎日午後三時過ぎになると、漁船が次々と入港してきます。新鮮な魚の売り買いを楽しむのに最適な時間です。

後壁湖漁港・マリーナ

風吹砂

恒春半島東部に位置し、鵝鑾鼻と佳楽水の中間に位置します。長年の間、雨風の侵食を受け、珍しい砂丘が創りだされました。

籠仔埔草原

籠仔埔草原

鵝鑾鼻から佳麟公路に沿って北上し、小道に入って行くと、見渡すかぎり草原が広がっています。珊瑚礁岩盤の上に生えており、優美な姿をしています。毎年4月から10月までが牧草が青々とする時期で、草の波が広がって踊る光景が見られます。

龍磐公園

太平洋に隣接し、見渡すかぎり草原が広がっています。珊瑚礁石灰岩地層からなり、雨などによって侵食され、侵食崖、穴、溝などの独特な地形が形成されています。見晴らしが良好で、星を観測するのに絶好のポイントとして知られています。また、日の出や日没を観るのに最適なスポットでもあります。

ここへも行こう

満州での鷹観賞

満州郷は恒春半島における鳳よけの場所です。樹木が生い茂り、人為的な影響を受けることが少ないです。北方からの渡り鳥であるクロヒメコンドルは、この満州付近の山林を長旅の休憩スポットにしています。毎年10月10日前後に最も多く飛来します。野鳥観察スポットとしては里德橋と山頂橋が有名です。時間は午後三時から五時まで、空を仰げばコンドルが群を成し旋回する様が見られます。これは「鳳柱」「鷹河」と称されます。その後、木のてっぺんに飛び降り休息します。これはまさに「落鷹」の姿と言えるでしょう。

満州での鷹観賞

国立海洋生物博物館

国立国立海洋生物博物館は興東県東城郷に位置します。東南アジア最大の国立海洋生物博物館です。主なエリアは台湾水域、サンゴ王国、世界水域、三大テーマ展示館および野外遊水区域です。実物とマルチメディアを融合した展覧方式を採っており、遊びながら楽しく学べる空間です。

- 開館時間：
  12-3月：平日09:00-17:00；休日09:00-18:00
  4-11月：平日09:00-18:00；休日08:00-18:00

国立海洋生物博物館

四重溪温泉エリア

屏東県車城郷内に位置する温泉。アルカリ炭酸泉に属し、陽明山温泉、北投温泉、関子嶺温泉と並び、「台湾四大温泉の一つ」と言われています。四重溪温泉は浸かることができるほか、飲用も可能。きんからか無色透明な湯で、非常に良好な泉質です。湯量も豊富で、ミネラルを多く含み、血液循環を促進します。

石門古戦場

石門は自然が創り上げた障壁です。この古戦場は「牡丹社事件」で知られています。清朝末期、日本軍と当地の原住民族はここで激しい一戦を交えました。山頂には過去の出来事を弔う記念碑が建っています。

福安宮

車城郷に位置する寺廟です。雄大かつ豪華絢爛な外観を誇り、土地神を祀る台湾最大の寺廟です。寺廟の中にある大型の金炉は紙帮計算機のようで、置かれた金紙の束が一枚ずつ間に炉の中に吸い込まれて燃やされます。その様子には誰もが驚くはずです。

旭海大草原

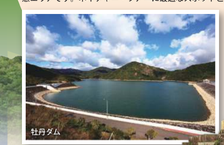
牡丹郷旭海村の山頂に位置し、太平洋に面しています。日の出を見るのに絶好の場所です。山を下ったところにある牡丹湾は潮干狩りに最適の場所です。東北季節風が激しく吹きけけるため、樹木は伸びず、草原と低い樹木から構成されています。風に背を向けた一帯のみに高大な樹木が密集しています。草原は牛によって穴だらけにされており、荒野の雰囲気を醸し出しています。

牡丹ダム

牡丹郷における重要な観光スポットです。屏東県最大のダムであり、東港から南の恒春半島地区までの人々に生活用水を供給しています。周辺の景色は美しく、環状道路からは雄大な放水風景が見られ、ダムに登ると石門村の全景を一望できます。

東源森林遊樂区

東源森林遊樂区は牡丹郷東源村の北側に位置します。美しい東源湖（泣き湖）は鬱蒼とした高大なマホガニーの森林が広がり、野生のジンジャー・フラワーや水社柳かとも密集する湿地生態エリアです。ネイチャー・ツアーに最適なスポットと言えます。詩や絵画のような美しさを誇る東源湖には、白い野生のジンジャー・フラワーが一面に咲き誇り、まるで童話の世界に身を置いたかのようです。


牡丹ダム

石門古戦場

恒春古城

恒春はその昔、「瑯嶠」、または「瑯橋」と呼ばれていました。清朝時代に「牡丹社事件」が起き、その後、沈葆桢の意見に従って「県」が設けられ、築城され、「恒春」と名を改めました。ここは台湾で保存が最も良好な古城で、国家第二級古跡に指定されており、瀟厚な風情を醸し出しています。現在も東・西・南・北の四つの城門が残っており、観光スポットとなっています。西門を起点にぜひ昔を偲ばしむ旅へ出かけましょう！伝説の恒春の三怪「落山風・検樑・恒春民謡」を探しに出かけましょう。

恒春民謡館

- 電話：08-8880293
- 開館時間：09:00-17:00
  (月曜日及び国定休日休館)

屏東にはこの土地独自の民謡があり、屏東県の重要無形文化資産に指定されています。恒春民謡は7種類の曲調があり、「思想起」・「四季春」・「五孔小調」・「平埔調」・「牛尾絆」・「艋港小調」・「守牛調」の7つで、それぞれに楽譜と楽器があります。恒春民謡館を訪れたら濃厚な郷土風情を感じながら代表曲「思想起」を聞いてください。

出火

東門より溝洲方向へ約500メートル進むと、道路上に公共の駐車場があります。そのそばの階段を下りていくと、地表から絶えず炎が出ているのが見えます。ここは周りを柵に囲まれており、「出火」と呼ばれています。暗くなってからの方が炎が見えやすいです。

恒春民謡館

出火

恒春の古い町並み

恒春城は100年以上の歴史を有します。城下町にある商店の多くは歴史が古く、街を散策するとと昔懐かしい雰囲気に触れられます。コミュニティ発展協会の推進により、古い町並みはリニューアルされ、縦は中山路から西門に至る南門路まで、横は福德路から天后宮に至る中正路まで、すべて赤レンガ歩道が敷き詰められています。ここは「恒春古城魅力商圏」と名付けられています。皆さんのお越しをお待ちしています。さらに、ぜひ注意して見てもらいたいのが、台湾映画「海角七號」の撮影で使われた「阿嘉」の家です。西門にあります。

「阿嘉」の家

佳樂水風景区

台26号線の終点に位置し、元々は「佳落水」と呼ばれていました。台湾語で「高い所から水が落下する」という意味です。1975年に故蔣経国大統領により「佳楽水」と命名され、名前を改めました。ここは大自然の地理教室で、波や強風によって浸食された奇岩地形がいたるところで見られます。

- 時間：07:00-17:00

港口村

港口村は満州郷に入る際の玄関口です。省道台26号線と県道200甲線の交差点に位置します。村では恒春三宝の一つである「港口茶」が生産されています。港口つり橋は港口渓上にあり、港口村で最も目立つランドマークです。

港口村

九棚大砂漠

恒春半島の砂丘は台湾一の規模を誇り、しかも、完璧な状態を維持しています。特に九棚大砂漠と隣り合わせた港仔大砂漠は最も代表的な砂丘です。

九棚大砂漠

白榕園

七孔滝

七孔滝は屏東県満州郷永靖村北方の渓谷に位置します。渓谷へ入っていくと、大小さまざまな石が見られます。周囲は濃い緑影に覆われ、蔓も生い茂り、めずらしい原始的風景となっています。地元の人々の話によると、「孔」とは滝によってできた滝壺のことで、七孔といえばそれぞれ滝が七種に分かれているということです。

白榕園

ここはアン・リー監督が映画「ライフ・オブ・パイ/トラと漂流した227日」を撮影した場所で、主人公のPIが漂流し流れ着いた神秘的な島です。満州港口林業試験所恒春分所港口作業場内に位置し、一本の木が林を創り上げています。800坪あまりの広さを覆っており、気根は三、四百にも達します。壮麗かつ雄大な景色で、地元の人々からは「港口白榕」と呼ばれています。作業場内には他にも古木の南洋杉が天をつくかのように聳えています。緑溢れる壮大な景観で、原始林のほかにも熱帯樹林が生育しています。（ここは林業試験所試験用地のため、一般開放されていません。白榕園の景観を実際に体験されたい方は、墾丁国家森林遊樂区内の白榕園を訪れましょう）

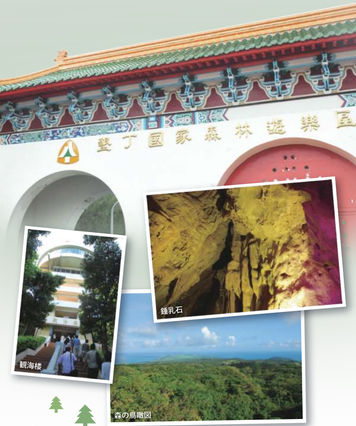
墾丁国家森林遊樂区

台湾で最初の熱帯植物園です。国内では高位埔瑚礁植物群のほか、熱帯季節風林と熱帯降雨林が生育しています。恒春半島最古の「墾丁石灰岩台地」に属し、地殻変動や雨水の浸食によって石灰溶岩や鐘乳洞が形成されており、圧巻な眺めとなっています。エリア内には約千種類以上もの熱帯植物が生い茂っています。

ここはその昔、林業試験用地だったため、世界各地の珍しい樹木が試験的に植えられています。熱帯植物は約千種あり、その内の外来種は320種、サボテン類は200種。樹木はその特性によって約10あまりの区域に分けて植えられています。鑑賞の価値が非常に高いです！

区域内の景観ポイントは二つのエリアに分けられます。一つ目は茄苳巨木、旅客センター、花壇、石裙洞窟、サボテン温室、サキシマスオウノキ、望海テラス、観海楼、仙洞などです。二つ目は銀龍洞や垂涎谷、迷宮林、一線天、第一峡、棲蘇崖などです。全部で15箇所の観光ポイントがあり、墾丁で最高の森林浴を楽しめます！

- 時間：08:00-17:00



観光案内問い合わせ先

旅行サービス

大鵬湾国家風景区管理処	08-8338100
小琉球ビジターセンター	08-8614615
墾丁国家公園管理処ビジターセンター	08-8861321
サイザル麻工業歴史展示区	08-8866520
砂島貝殻砂展示館	08-8851204
墾丁国家森林遊樂区	08-8861211
国立海洋生物博物館	08-8825678
鵝鑾鼻公園	08-8851101
東港鎮公所	08-8324131
恒春鎮公所	08-8898112
満州郷公所	08-8801105
琉球郷公所	08-8612501
車城郷公所	08-8821001
恒春半島観光産業連盟	08-8880232
屏東県観光協会	08-8883499
小琉球地域観光発展協会	08-8614885
小琉球生態旅遊発展連盟	08-8613750

緊急・救急

警察局通報電話	110
救急車	119
安泰医院	08-8329966
輔英医院	08-8323146
恒春省立医院	08-8892704
墾丁国家公園警察隊	08-8861331
墾丁派出所	08-8861039
警察局恒春分局	08-8892075
大鵬湾派出所	08-8338262

鵬管処

交通部観光局大鵬湾国家風景区管理処 広告
住所：屏東県東港鎮大鵬里大潭路169号
電話：08-8338100
201409 デザイン制作：水創藝
本冊子はエコ再生紙を利用しています